

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլ. Առանձին համարները 7 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисть. Редакция «Мшакъ».
կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (բացի կիրակի և տօն օրերից)

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լիզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Երկաթուղի գէպի երևանեան նահանգը.— Ներքին Տեսչութիւնը վերջերս մի ծածկէք. Մուրացիկ ուսուցիչներ. Սովետների օգտին. Նամակ կարգի. Ներքին լուրեր.— ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Չինտ-նապոսեան պատերազմը. Նամակ Թիֆլիսից. Արտաքին լուրեր.— ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ.— ՀԵՌՈՒԳԻՐՆԵՐ.— ԲՈՐՍԱ.— ՅԱՅԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.— ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ, Համալսարանական երկուստ րիւրամակ.

ԵՐԿԱՐՈՒՄԻ ԴԵՊԵՆՏԵՆԱՆ ՆԱՀԱՆԳԻՐ

Դէպի Երևանեան նահանգը երկաթուղու գլխի անցկացնելու խնդիրը մշակվում է այժմ ամենայն կերպով: Ինժեներները և հողաչափները քննում են այն զօնը, որով կարող են յարմար դառնալ երկաթուղու համար: Մասնագէտները անտեսական տեսակետից հետազոտում են այն տեղերը շրջակայքը, որոնցով պէտք է անցնի երկաթուղին, պարզելու համար, թէ որչափ արդիւնաւէտ կարող է լինել ապագայ երկաթուղու այս կամ այն ուղղութիւնը ապրանքների քանակութեան կողմից, կամ որչափ նա կարող է նպաստել երկրի բնական հարստութիւնների ապագայ մշակութեան: Խնդիրը մտնում է իր լուծման և ըստ երևոյթի նա աշող ընթացք կը ստանայ դործնականապէս:

Երկաթուղու գծի համար ամենամեծ զօնաւորութիւն է ներկայացնում այն լեռնաշղթան, որով Երևանեան նահանգը բաժանվում է Թիֆլիսի նահանգից: Այդ շղթան, արդարեւ, զանազան տեղերում անցքեր ունի, բայց երկաթուղու համար, որի գլխի պահանջում է ուղղաձիգ ընթացք, նրանք անյարմար են և միջանցքներ փորելու աշխատանքը և ծախսն անպահանջելու: Ըստ երևոյթի, նախապատուութիւն կը տրվի այն գծին, որ միանում է Զալա-Սղիւն փամբակի հետ, որտեղից նա կանցնի Ալեքսանդրապոլ և ապա երկու ճիւղաւորութիւններով կերթայ դէպի Կարս և Երևան: Դէպի Երևանեան նահանգը երկաթուղի

կառուցանելու կարեւորութիւնը զգացվում է վաղուց թէ ազգամարտական և թէ անտեսական տեսակետից:

Սահմանագծերի հետ արագ հաղորդակցութեանը մեծ նշանակութիւն են տալիս ազգամարտական, այդ միջոցով ամենամեծ արդիւնքներ են ձեռք բերվում պատերազմների ժամանակ թէ զօրք, թէ պատերազմական միջոցներ և թէ ուսուստի պաշարներ տեղափոխելու համար:

Ինչ որ վերաբերում է երկաթուղու տնտեսական նշանակութեան, նա շատ մեծ է, և ցաւել միայն կարելի է, որ մի այդպիսի մեծ գործ մինչև այժմ յետաձգվել է և չէ իրագործվել:

Երևանեան նահանգը, բացի այն արդիւնքներից, որ կարող է ինքը տալ, կը դառնա ապրանքների հարեան երկրիներէն և կը նպաստի նոր արդիւնքներով ինքնուրույն դարգացման: Երևանեան նահանգի ժողովուրդը բաղկացած է կուլտուրական և աշխատանք տարբերից, որոնք կարօտ են նպաստող հանգամանքների աւելի արդիւնաւէտ դարձնելու իրանց զործունէութիւնը: Երևանեան նահանգում գեաւ անմշակ են մնում այնպիսի անապատներ, ինչպէս են Արագածի ստորոտում և Ախուրանի ավերում ձգված դաշտավայրերը, Նախիջևանի տափարակները, որոնց բարգաւաճման, մեռելութիւնից կենդանութեան վերածման խնդիրը ինքն ըստ ինքեան առաջ կը զայ, երբ իրագործված կը լինի մի այնպիսի մեծ և արագ հաղորդակցութեան ձանապարհ, ինչպիսին է երկաթուղին:

Այն օրից, երբ երկաթուղին կը կապի Երևանեան նահանգի խոր և հեռաւոր տեղերը Ան և Կասպից ծովերի հետ, երբ այն արդիւնքները, որոնք մինչև այժմ մնում էին երկրի մէջ և փխւում,— կարտահանվում մեծ փաճառանքները, այն օրից, առում ենք, կամեն և կը զարգանան տեղական երկրագործութիւնը ու արհեստները:

Անձ հաղորդակցութեան ամենարարար ազդեցութիւններից մէկն էլ կը լինի մարդկանց շփումը միմեանց հետ, մտքի փո-

խանակութիւնը, և արագական հոսանքների մուտքը մեր երկրում:

Ի հարկէ, ամեն մի մեծ արդիւնքագործութիւն բերում է իր հետ և կապիտալիզմի անյարմարութիւնները, բայց որոնց դէմ մղւում ենք և կուրծ պէտք է կատարվի իր կարգով, առանց հերքելու այն մեծ առաւելութիւնները, որ տալիս է երկաթուղու նման մի կարեւոր կուլտուրական ձեռնարկութիւն:

Երկաթուղու գլխի մեծ զարկ կը տայ Երևանեան նահանգի արդիւնքներով բնակչությանը:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՎԵՐԵՐԵԼ ՄԻ ԾԱՌԵԼԵՐ

Իրանց ստորութիւնները ծածկելու համար խաւարածները միշտ նոյն երգն են երգում, «Ժողովրդին այս չէ կարելի ասել, այն չէ կարելի ասել»: Նրանք միշտ երևակայում են, որ ժողովրդի առողջ լինելը, առանց իրանց միտաբանութեան, ինչն իրան չի հասնի ճշմարտութեան, նրանք լրբն թէ համոզված են, որ տխուր իրականութեան անթիւ, անհամար փաստերի առաջ իրանց փարսեցիական վարագործները որ և է նշանակութիւն ունեն, ծածկելով, մղորեցնելով, ստելով, նրանք կարծում են, որ կը բուժեն վէրքը կամ խարխուլ շինութիւնը կազաւեն փրկելուց:

Դեռ հայոց մամուլ չը կար, որ հայ ժողովուրդը իր սրամիտ առածների մէջ արտայայտում էր իր քննադատական հայեացքը մեր հոգեւորականութեան մասին, ծաղրելով նրա սարսափելի տղերքութիւնը և բարոյական ոչնչութիւնը: Իսկ մեր խաւարածները ըզաւուս, ճշուում են, թէ չը պէտք է մերկացնել հոգեւորականութեան պակասութիւնները, որպէս զի նրա հեղինակութիւնը վայր չընկնի հասարակ ժողովրդի աչքում: Այդ եղութիւնները կարծում են, որ ժողովրդի առողջ դատողութեան դէմ որ և է նշանակութիւն կարող են ունենալ նրանց ջողարկված

սովետութիւնները: Նրանք իրանց իրանց մատնում են, երբ հարցը գալիս է այն հոգեւորականներին, որոնց սիրում է ժողովուրդը, բայց որոնց ատում են իրանք, այն ժամանակ էլ սուտ, էլ փողոցային հայտայնք, էլ ցեխ չէ մնում, որ չը չարտեն այդպիսիների վրա...

Առաջագէտ մամուլը իր գոյութեան առաջին օրվանից արդէն դրել է իր մատը մեր եկեղեցու այդ ամենամեծ վէրքի՝ հոգեւորականութեան մատուցում և բարոյական անաւելութեան վրա: Ինչ ծածկելու քան կայ, երբ դանակը ոսկորին է հասել և այդ դրութիւնը nec plus ultra ցաւալ է: Բուժելու փոխարէն քողարկելով՝ միայն միջոց է տրվում ժողովրդին աւելի ևս սառնելու իր եկեղեցուց, աւելի ևս կարելու իր կապը հոգեւորականութեան հետ: Զգուշ պէտք է լինել. մինչ խաւարածները իրանց օրօրները երգելով կաշխատեն ինքնին ժողովրդի զարթնած ինքնաճանաչութիւնը, մի օր իրանք էլ կը քնեն և զարթնելով կը տեսնեն, որ վիշտ անանցանելի է...

Բնավոր չօվինիստ պէտք է լինել, չը խոստովանելու համար, որ հաղիւ կը գտնվի մի քրիստոնէայ ազգ, որի հոգեւորական դասը աւելի ըստ մտաւոր բարոյական վիճակի մէջ գտնվելու քան մեզ մօտ: Կենսքը անթիւ փաստերով է խօսում: Ուշադրութեամբ քննեցէք այդ տխուր երեւոյթների պատճառները և օրօրներով ու երազներով մի միջոցաւ:

Որ քաղաքը, որ գիւղը ուղում էք վերցրէք և կը տեսնէք, որ կուրծների, ինտրիգների, զուարտութիւնների, և բամբասանքների ու դաշմանակեցեցից վարմունքների հերոսների մէջ մեծ մասամբ ամենաանաւոր դերակատարները, աւելի, հոգեւորականներն են: Մի տեղ նրա անսահման տրգիւտութիւնն է պատճառ խառնակութիւնների, երկրորդ տեղ նրա անբարոյականութիւնը, երրորդ տեղ նրա արծաթափութիւնը, չորրորդ տեղ նրա փաշայականութիւնը և այլն և այլն:

Տէրտէրը կմկմայով է կարգում. աւետարանի ոչ մի գաղափար չէ հասկանում. կրօնի մէջ բացի ծէսից ոչ մի բան չէ ընդունում և նա կրօնաւորաց է ու իր հեղինակութիւնը պահպանելու համար

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՀԱՄԱՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵՐԿՈՒՀԱՐԻՒՄՍԵԱԿ

Պրուսիայի իշխանութեան մէջ, Զալ գետի ափին գտնվող շալէ քաղաքը, օգոստոսի 1-ից ըսկած, չորս օր շարունակ կատարեց իր համալսարանի դոյուրեան երկու հարեւարմեայ յօրեկեսներ: Այս առիթով ոչ միայն զերմանական բոլոր համալսարաններն ու քաղաքները, այլ և օտար պետութիւնների մի քանի համալսարանները ևս իրանց կողմից ուղարկել էին պաշտօնական ներկայացուցիչներ: Երկրի հեռաւոր ծայրերից ու զանազան տեղերից հաւաքված էին բաղմաթիւ հանդիսականներ:

Յօրեկեսի ուշադրութեան արժանի կողմը ոչ միայն չըզ հանդիսականութիւնն է, այլ այն, որ մարդ պարզ կերպով տեսնում է ամբողջ գերմանական ազգի ոգին, նրա գիտութեան ոյժը ու կիրթ ճաշակը. այստեղ երևան է գալիս դերմանացի ուսանողութեան պայծառ պատկերը, համալսարանի հետ ունեցած նրա կապերը թէ ուսանող ժամանակ և թէ համալսարանը թողնելուց յետոյ. վերջապէս մարդ տեսնում է մի պարտաճանաչ ժողովուրդ, որ գիտէ ինքն իրան օրինակելի կերպով կառավարել և այնպիսի հաստատուն հոգի վրա է կանգնած, որ հետզհետէ իր մէջ եղած պակասութիւնները ոչնչացնելով՝ միշտ և միշտ կատարելութեան պէտք է դնի:

Ահա թէ ինչ զորդի պատճառներ են եղել մի

ամերիկ գաղափար տալու այս հանդիսի մասին: Անցնե՛ք բուն գործին՝ նկարագրութեանը:

Հանդիսականութիւնը կարելի է բաժանել երկու մասի՝ այն է պաշտօնական և հասարակական. շատ հասկանալի է, որ առաջին բաժնում միմյանի պաշտօնական մարդիկ կարող էին ներկայ լինել. ուրիշ կերպ անկարելի էր, որովհետեւ համալսարանի դասիչները կամ մի օր և է եկեղեցում անհնարին էր տանակ հաղարատոր մարդկանց տեղ առն: Հէնց այս պարզ պատճառով մենք աւելի հասարակական բնուկութիւն կրող բաժինը տեսնում լինելով, առաւելապէս նրա վրա ուշք կը դարձնենք:

Չը նայած յօրեկեսի չորս օրվայ տեղութեանը, այնու ամենայն էական մասը կատարվելու էր օգոստոսի 2 և 3-ին: Իւրաքանչիւր եկւոր հէնց կայացանից սկսած տեսնում էր զգալի փոփոխութիւն. կայսրանի առջև՝ երկու կողմից պատերը զարդարված էին կանաչ խոտերից ու ծառերի թաւով ծիւղերից հիւսված կոր դմբով. յատկապէս փողոցներում անկված էին նոր նոր բարակ սիւներ 4—5 սաճէն բարձրութեամբ, որոնք կանաչ խոտի օճաղոցոյց հիւստածներով, փաթաթված՝ իրանց զլխին կրում էին դերմանական զրօշկը կարմիր, սպիտակ ու սև գոյներով. թիչ հեռուն ձեր առաջ բացվում է ծաղիկներով ու ծառերի ծիւղերով և հաստատուն սիւների վրա նստած մի հակայական կամար, հետեւալ վերառաւորութեամբ, «Vivat Academia»: Ծարուհեւում էր ձեր քաղաքը առաջ, տեսնում էր փողոցների երկարութեամբ նոյն զրօշակաւարդ սիւնները, գոյնգոյն զրօշակներ լուսամուտների ու

կտուրների վրա. դարձեալ կանաչով զարդարված շինութիւններ ու լուսամուտների անկերջ շարքեր. մի երկու փողոցից յետոյ անշուշտ կը պատահէք անպաճոյճ, բայց թաւ կանաչներից պատրաստած, առաջինի համեմատութեամբ, փոքրիկ կամարների, թագաժառանգի գալու պատճառով սրանցից երկու երեք վրա կարգացվում է «Willkommen» (բարով եկաք). ահա ձեր առաջ բացվում է մի հրաշալի վրա վիթխարի շինութիւնը, որը թաղված ոտից մինչև գլուխ զրօշակների, կանաչի ու ծաղիկների մէջ՝ իր պակիների վրա գրված խօշոր տառերով ցանկանում է.

Vivat academia. Vivat professores.
Անցնե՛ք աւելի առաջ. շատ խանութներ լուսամուտներում գրված են Վիլհելմ III կայսրի բիւստերը, երբեմն միայնակ, երբեմն պապի ու հօր բիւստերի հետ միասին՝ դարձեալ ծաղիկներից ու կանաչներով զարդարված: Զաւաղանցութիւն չի լինի ասել, որ քաղաքը համարեա ամբողջովին կանաչով ու գոյնգոյն զրօշակներով պնդված՝ ներկայացնում է վերին աստիճանի հրաշալի նախշուն տեսարան: Օգոստոսի 2-ն է, առաւօտեան ժամը 9, երբ համալսարանի դասիչները, պաշտօնական ներկայացուցիչների մասնակցութեամբ, կատարվելու է ճառախօսական հանդիսականութիւն:

Մտնանք օրվայ հերոսին՝ համալսարանին. սրա գլխաւոր մուտքը ծածկված է ոսկեգոյն թիւրով կղերկն ասեղնազօրած ու ոսկեպալ ծոփերով զարդարած կարմիր թաւեայ հովանիով. մուտքի աջ ու ձախ կողմից բնական մեծու-

թեամբ քարեայ առիւծները, իրանց զօրեղ թաւերն առաջ արածած, կարծէք, ահալի տեսքով և՛ մուտքն են պահպանում, և՛ գիտութեան ոյժի սիմվոլ ներկայացնում: Փակաթի մէջ առած, առիւծների ու արծիւների հակադաս արձանները գերմանական հաստակաւան շինութիւնների ամենատարածված ու սովորական զարդարանքներն են կազմում:

Նոյն գլխաւոր մուտքի երկու անկիւններից, մօտ տասնական սաճէն հեռաւորութեամբ, ժամանակաւոր շինված փայտեայ աշտարակները, սաճէնաւալ լայնութեան նոյնպիսի կարմիր թաւի շով, միացրած են համալսարանի կտուրի անկիւնների հետ, որոնք երկու կողմից կազմում են չորս հինգ սաճէն բարձրութեամբ մի վառաւոր ծածկուց: Համալսարանի ձեղունքներն ու կտուրի բարձրադիր մասը նոյնպէս չըջապաւած են կարմիր կտորով: Սրանց հետ միացնելով հիւսված կանաչները, ծառերի ծիւղերն ու զրօշակները, համալսարանի ամբողջ շինութիւնը նմանվում էր գուգված ու զարդարված հարսի լուսաւորութեան տաճարի չորս կողմը, մօտակայ փողոցները ու շինութիւնների լուսամուտները լի են հանդիսատեսներով: «Գո՛մ» եկեղեցուն՝ նշանակված ժամերգութիւնը կատարելուց յետոյ՝ ժամը 10-ից քիչ անց պաշտօնական անձինք սկսեցին կամոց կամոց հաւաքվել համալսարանի Գրեյտով աւելի ու աւելի բաղմաթիւն խոնկում էր. չը նայած դրան՝ կարգապահութիւնը վերին աստիճանի օրինակելի էր. մի երկու ոստիկանների գոյութիւնն աննշմարելի է նոյն իսկ աւելորդ էր, որովհետեւ իւրաքանչիւր մարդ գիտէր ինքն իրան

ուսուցիչներին հակադրում է անուանում, որովհետև նրանք ասում են, թէ երկիրը կտրվի է, երկիրը պտտում է, որովհետև նրանք կրօնի դասա-տույթներն պահանջում են բարոյականացնող, ազնուացնող դադարների տարածում:

Տեղադրելով, վարդապետը եկեղեցում իրար հայ-հոյում են, ժամասացությունը ծագրի նիւթ են չինում, քարոզներում ամենանհեղեղ բաներ ա-սում, ոչ մի բարոյական սնունդ չեն կարողանում տալ ծխակահուցիին՝ այդ ոչինչ: Բայց ահա մի աղքատ աշակերտ, որ կրկնակի չունի, ուստի ցեխոտ կոշիկներով է մտնում եկեղեցի, կամ եր-գեցողութեան ուսուցիչ, որ քառաձայն ներդաշ-նակ խումբ է կազմում, — հալածվում են, եկեղեցի պղծողներ, եկեղեցու թշնամի են անուանվում:

Ընտրությունների ժամանակ քահանան կարգ և կանոն պահպանելու փոխարեն դեղձուհիներ է ա-նում, բռնություն է գործ դնում, վիրավորում է, հայտնում է ծխակահուցիներ, որոնք հրաւիրում են նրան կարգի, և ինչ, վարձկան և գարշելի թեր-թերի պաշտպանութեան և խնկարկոթեան նիւթն է այդ ահեղները:

Քահանան բռնվել է մի չարք ստոր արարքների մէջ, պախարակվել է այս ինչ անհիշ. և ահա ով է տնից տուն, խառնվել խառնվել ընկած, այս նոր եկեղեցի դուռը ծեծում, այս ինչ խայտառակ թերթին դիմում՝ բամբասելու, դրամորտելու, ա-նուանարկելու համար, անկիւնի ետեւից չարախո-սելու իր պախարակողին — էլի քահանան: Ո՛վ է զինում սրա կամ նրա դէմ պառնալիս և ծերերի նախապաշարմունքը, ով է պակսվելներ տպում, ով է Տօրվէմազդի դեր կատարում, եթէ ոչ նոյնը: Մտածախառնութեան, վաճառատան կա-րուածքների, ուխտադրիների արդիւնների մէջ զեղծուհիներ են կատարվում, կեղծ կնիքներ են չն-վում, գումարներ են թաղանթում, հազարաւոր ծա-ռեր են կտրվում ու ծախվում, անտառներ են փայտում, հազարաւոր զենետիկներով կալուած-ներ են տանուլ տրվում և այս ու այն մարդկանց սեփականութիւն դառնում և այլն և այլն. ովքեր են պատճառները:

Միմանկանութենք, կաշառակերութենք մի մշտապես ախտ է դառնում: Դատ տեղ քահանանքը վախառնութեան են պարագայում, իրանց անտա-նիկի վարքով սարսափելի տեսարանների վկայ են դարձնում ժողովրդին, առաջնորդի ծառան քահա-նայ է ձեռնադրվում. հաս ու չընտրե անթիւ զեղծուհիների և կաշառակերութիւնների աղբիւր է դառնում և դեռ լուրեր, ծածկեր, չը մասնակց առաջն առնելու:

Հոգեւորականները սէր, համբերութիւն, եղբայր-սիրութիւն քարոզելու տեղ՝ նախանձ, ատելու-թիւն, հալածանք, կամայականութիւն և բռնու-

թիւն են քարոզում. դիտութեան լոյսը ուղեցոյց ունենալու տեղ՝ միջնադարեան խարոյկով են սպառ-նում. ուսումնարաններում բարձր բարոյականու-թեան փոխարեն նախապաշարմունքներ են սեր-մանում և պէտք է լուրեր, պէտք է ձեռքները թէ չենք նկատում: Ոչ և երբեք ոչ:

ՄՈՒԿԱՅԻՎ ՈՒՍՈՒՑԻՆԵՐ

Տարիներ շարունակ մեր մամուլի մէջ անդա-դար դրվել է ուսուցչական խմբերի կազմակեր-պութեան, դպրոցական կենտրոնի մէջ նկատվող անկերպարան վիճակի մասին, սակայն մինչ այժմ ոչ մի փոփոխութեան փորձ չենք նկատում: Փառք Աստուծոյ, մեղանում ևս զեղեցիկ ծրա-դիրների, լաւ մշակված, կոշ գրեւորների պա-կասութիւն չը կայ, բայց ինչ օգուտ, որ այդ բո-լորը մնում են լոկ թղթի վրա: Խնայանքով իր թղթեր գրելով՝ իր պարտականութիւնը կատա-րած է համարում, սակայն ուսուցիչների զրու-թիւնը դրանով մազաչափ անգամ չէ փոխվում:

Ուսուցչական պաշտօնը այժմ ամենատկա-վարձատրվողն է մեր մէջ: Կոպարները սահման-վելուց տուալ, զանազան դպրոցների հոգաբարձու-թիւնները, լաւագոյն ոյժեր հրապուրելու համար՝ 600—800 ռուբլի ուժեղ էին նշանակում ու-սուցչին, իսկ այժմ ուսուցչի երազած ամենա-բարձր ուժեղը 540 ռուբլուց չէ անցնում, և սովորաբար, ուսուցիչը ստանում է 200-ից մինչև 400 ռուբլի: Ուսուցիչների վարձատրութեան նախ-կին չափը եթէ միջոց չէր տալիս սև օրվայ հա-մար մի քանի կապէկ յետ ձգել, դո՛նէ բաւական էր փոքր ի շատէ մարդավայել կենցաղավարու-թեան համար: Ուսուցիչը կարող էր վայելչապէս հաղթել, երեսը հաւաքակութեան մէջ, հիւր գնալ, հիւր ընդունել, մի խօսքով՝ պահպանել իր դիրքը, իսկ այժմ այդ բոլորից նա զրկված է, չնորհիւ չնչին վարձատրութեան:

Կամայակամայ կարելի էր համակերպվել և այժման չնչին վարձատրութեան հետ, եթէ դա ևս ապահովված լինէր: Այն ինչ ուսուցիչը իր ստացած ուժեղի մի մասը ստիպված է դարձա-դրել տարեց տարի մի դպրոցին, մի քաղաքի միւսը փոխադրվելու համար, երբ ունենում է այլ և այլ նիւթական կոյուսաններ ևս: Այնուհետև մնացած ստանալիքն ևս ուսուցիչը անկարող է իր ժամանակին ստանալ. կան դպրոցներ, որոնց վարչութիւնը տարիներով ուշացնում է ուսուցչի ուժեղի մնացորդը տալ, որովհետև փող չը կայ:

Որ մեր դպրոցները մեծ մասամբ մութացկա-նութեամբ են կառավարվում, — դա յայտնի է ա-մենքին. բայց գուցէ բոլորին յայտնի չէ, որ այդ

մութացկանութեան զլխաւոր պատճառներից մէկը ևս առաջանում է հոգաբարձուների անհոգ նա-խաշախ կազմակերպ: Մեր դպրոցների հոգաբար-ձութիւնների մեծ մասի համար կարծէք պատե-լինդիր է դարձած բաժանմունքների քանակու-թիւնը չը պակասեցնելը, առանց ուշք դարձնելու դպրոցական առարկաների դաստանդման վրա: Այս ինչ հոգաբարձուի օրով դպրոցը երկդասեան է եղել, հինգ բաժանմունք է ունեցել, ուրեմն, պակասեցնել չէ կարելի. անպատուութիւն կը լի-նէր բաժանմունքներից միւրը կամ միւսը փակել: Դա դուրիկ նախանձ է, եթէ դրա հետ միացած լինէր և նոյնքան գովելի եռանդ և ջանադու-թիւն — յատկութիւններ, որոնք մեծ մասամբ բա-ցակայ են: Մեր հոգաբարձութիւնները 10-ից 8-ը դէպքում նախաշախ մուտքի մէջ մտնում են պատահական արդիւնքի խոշոր գումարներ, նա-խապէս յուսաւորով, որ այդ գումարը կը ստացվի ուսուցիչների աշխատութեամբ: Եւ ամբողջ տարին ուսուցիչը ստիպված է թափոն ներկայացնել «աւետիս» և նոյն իսկ «այսօր յարեաւ» ման գալ, պարահանդէսներ կազմել, ալ ու ձախ մու-րացկանութիւն անելով դպրոցի նիւթականը ա-պահովել, եթէ չէ կամենում քաղցած մնալ:

Պակաս չեն դէպքեր, որ ուսուցիչը ուժեղ չը ստանալով և քաղցած չը մեռնելու համար՝ ստիպ-ված է ամաչկոտութիւնով մի կողմ դնել և սրա նրա տունը ընկնել՝ մի տեղ հաց ուտելու, միւս տեղ թէյ խմելու համար: Սակայն ամեն մարդ չէ կարող այդպէս ապրել և ահա տեսնում էք, որ ուսուցիչը ապրում է ապագայի յուսով, փողո-ցում ամենքից պարտքով ապրանք է վերցնում, նա ստիպված է 10—20 կոպէկներով փող վերց-նել սրանից, նրանից: Հոգաբարձութեան դրա-մարկում կոպէկ չը կայ, ուսուցչի վարկը ըն-կած է փողոցում, նրան այլ ևս ոչ հաւատ չէ ընծայում և պարտատէրերի անարգանքից աղա-մալու համար՝ նա փողոց ևս չէ կարող դուրս գալ և հազուադէպ չէ լսել, որ ուսուցիչը ծած-կաբար, գիշերով փախչում է պարտատէրերի ձեռքից: Յաւով և դառն կսկիծով այժմ պատա-հում է մեղ լսել, որ ուսուցիչը այս կամ այնտեղ, հոգաբարձութիւնից անկարող լինելով փող ստա-նալ, ստիպված է իր իրեղծները, իր ժամացոյցը, ամանեղենները քառորդ դնով ծախել՝ մի կտոր հաց առնելու համար: Սա արդէն ամօթ և ան-շնչելի նախադրեք է այն մարդկանց համար, ո-րոնք հայ ուսուցչին դնում են այդպիսի մութա-ցիկ վիճակի մէջ: Եւ դեռ պահանջում են, որ տանը հաց չունենող ուսուցիչը քաղցած փողով դասաւանդութիւն անի և հրաշալի է արդիւնքներ առաջանալի:

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՕԳՏԻՆ

Ստացանք թիւրքաց Հայաստանի, Երևանի ու Կարսի նահանգների սովետների օգտին.

1) Թէ հ ր ա ն ի ց, ազգային Ուսումնասիրաց ըն-կերութեան գործադիր ժողովից, 200 ռուբլի, հանգանակված իր նախաձեռնութեամբ, Վեհա-փառին ուղարկելու համար:

2) Ս ու խ ու մ ի ց, Սիմէօն Ֆրանգուլեանի մի-ջոցով հանգանակված՝ 41 ռ. 10 կոպէկ:

3) Ղ Ղ ա Ր ի ց, Սերովբեանի միջոցով 5 ռ. հանգանակված մի քանի մշակների մէջ:

Ուրեմն նախկին 724 ռ. 72 կ. հետ այժմ ու-նենք 970 ռ. 83 կոպէկ:

Այսօր, օգոստոսի 18-ին ուղարկեցինք.

1) Է ջ մ ի թ ա ծ ի ն, Վեհափառ Կաթողիկոսին, 200 ռուբլի:

2) Կ ա Ր ս, Բարեգործական ընկերութեան ձե-ղին, դադարեցնելու հայրենիք վերադարձնելու համար, 100 ռուբլի:

3) Սերաստացի մի չքաւոր դադարեցնելու, Պետ-րոս Նախաչեանին, իբրև ազատ տուեցինք 3 ռ.: Մեղ մօտ մնում է 667 ռ. 83 կ:

Ուրեմն մինչև այժմ ստացել ենք 8636 ռ. 65 կ:

Ուղարկել ենք 7969 ռուբլի:

ՆԱՄՍԿ ԿԱՐՍԻՑ

Օգոստոսի 9-ին

Այստեղի յաջորդ Նահապետեան վարդապետը կանչված է Էջմիածին. վաղը գործերը կը յանձնի Բաղրատ վարդապետ Թաւադարեանին և կը մեկնի:

Նոր հոգաբարձութիւնը ընտրված լինելով աւ-զական առաջադիմական կուսակցութիւնից, հա-ձնելի չէր Նահապետեան վարդապետին, ուստի ամեն ջանք գործ դրվեց, որ նրանք հրաժարվե-ն. սակայն անաջող: Հայաստանի թղթերը ըս-տանալով, հոգաբարձուները դիմեցին այդ վար-դապետին, առաջարկելով, որ նա հասարակու-թեան ժողովի հրաւիրէ, որ նրանք պէտք է յայտ-նեն գործերի գրութիւնը և միջոցներ մտածեն ուսումնարանի ապահովութեան համար Նահապե-տեան խոստացաւ, սակայն նկատելով, որ այդ ժողովում առաջ կը դան հին հոգաբարձուների գործունէութեան մասին քննադատութիւններ, եր-կար խոստումները յետոյ, վերջը բոլորովին մեր-կեց այդ առաջարկութեան իրադրոյթը, պատ-ճառ բերելով իր հեռանալով — Թաւադարեան վար-դապետը չէ ցանկանում կարսում մնալ. սակայն քանի որ նրան են յանձնվել գործերը՝ նա կամայ-ակամայ պէտք է վարէ. մենք յոյս ունենք, որ նա իր նախորդի նման չի վարել գործերը:

Դէպի կամուրջ: Այս ժամանակվանից սկսվեց թեթև հրախուրդութեան Հեռուից երևացող մա-կոյիների կրակները, մուղիկայի ներդաշնակ մեղօրեան գետի ափին և բլրակների վրա մի-մեանց զլխին կուտակվող մարդկանց շարքն ու աղաղակի իրար հետ խառնվելով՝ կաղնուձ էին և՛ գրաւիչ, և՛ տարօրինակ տեսարան: Տեղ տեղ բլրակների ու մակոյիների վրա բոցավառվում են կանաչ, կարմիր բնիզարեան կրակներ և բոցեա-կան տեղողութիւնից յետոյ հանգչելով՝ դարձնալ չորս կողմը տարածում են խաւար ու մթութիւն: Որչափ գնացքը մօտենում է, այնչափ էլ հրախա-ղութիւնը բազմազան է դառնում. ահա բլրակնե-րի զանազան կէտերում մարդու աչքերը ծակ-ծակող զորեղ կարմիր, կանաչ, ծիրանագոյն բն-գայեան երկարատեւ բոցերը միանգամից լուսաւո-րեցին խաւարի մէջ թաղված բլրակներն ու Զալ գետը:

Որչափ դարմանալի է գերմանացի ժողովուրդը, որչափ օրինակելի, այս հրաշալի տեսարանների ժամանակ թեթև բացականչութիւններից զատ ոչ մի չափազանց ցոյց չէր անում. բոտ երեղոյին նա սառն է. բայց ինչ սրախօսութիւններ են ա-նում միմեանց մէջ. անգամ ուղում են իրանց ձայներով արտայայտել այսպիսի նիւթերի շփոցն ու ծըծընդը: Նա գիտէ ուրախանալ բառի բուն նշանակութեամբ. նա գիտէ իրան պահել. անթիւ բազմութեան մէջ ոչ մի աղմուկ, ոչ մի կուլ. տե-ղի չունենաւ. այո՛, ուսուցիչները գրեթէ զոյւթիւն չունէին. եղած մի քանի հատն էլ անշնչաբեր էին ու անզոր:

(Կը շարունակվի)

Հին
միայն
փոխ
վար
բար
հոգ
բառ
հոգ
զու
էր
Եր
զան
պ. մ
նա
հոգ
կան
Լս
Բող
ներ
13-ի
տան
ված
ներ
գործ
կեր
բար
քու
իր
Սո
Ես
բար
Սե
կու
կոն
որ
հոգ
հոգ
սա
Եր
կա
թե
կեր
համ
թե
Մ
թե
կու
Դո
է
բար
հան
և չ
այդ
որ
սե
և ո
թե
Ս
կան
ան
թե
թե
թա
տե
կար
առ
էր
սակ
որ
թե
զա
մի
Հ
թե
ան
կր
Կր

Հին հողաբարձութիւնը իրապէս բաղկացած էր միայն մի անձնաւորութիւնից, որը թէ երէց-փոխ էր, թէ հողաբարձու, և թէ հողեր կառավարութեան քարտուղար. նա Նահապետեանի բարեկամն էր և և Ներսիսեան զարդի հին հողաբարձութիւնը, երկար ժամանակ, առանց իրաւունքի, վարում էր թէ երէցփոխի և թէ հողաբարձուի պաշտօնները, չը նայելով որ վաղուց իր ընտրութեան ժամանակամիջոցը լրացած էր:

ՆԵՐՍԻՍԻՆ ԼՈՒՆԵՐ

Ներկադործութեան մինիստր Երմօլով այժմ գտնվում է Կալուզայի նահանգում: Ամսիս 22-ին պ. մինիստրը կը լինի Նովոօրոսլայսկում, որտեղից նա կը գնայ Պետերբուրգ, ապա կը ճանապարհորդի դէպի Սև ծովի արևելեան ափերը և յետոյ կանցնի Անդրկովկաս:

Լուսն էնք, որ ծխախոտի գործարանատէր Բողաբճեան նորից ընդունեց բոլոր բանուորներին, որոնք գործադուլ էին արել, և ամսիս 13-ից գործարանում նորից սկսվել են աշխատանքները: Բանուորներից և ոչ մէկը չէ հեռացված իր պաշտօնից: Բացի դրանից այժմ բանուորները այլ ևս պարտաւոր չեն կերակուր վերցնել գործարանի վարձված կապալաւորից, որը նրանց կերակուրում էր շատ վատ կերպով: Իսկ ինչ վերաբերում է բանուորներից 13 տարեկան ընթացքում վերցրած փողերին, — այդ հարցը կը քննվի իր կարգով, օրինական ճանապարհով:

Սպահանի և Հնդկաստանի հայոց առաջնորդ Եսայի կախկուպոսը, ինչպէս հաղորդում է «Արարատը», արքեպիսկոպոսութիւն է ստացել:

Սեպտեմբերի 3-ից մինչև 12-ը Ժընէվում տեղի կունենայ արևելագետների տասերորդ միջազգային կոնգրէս: Պետերբուրգի լրագիրները հաղորդում են, որ ժողովրդական լուսաւորութեան մինիստրի խորհրդի անդամ Նեզով գնալու է Ժընէվ մասնակցելու կոնգրէսի նիստերին, որպէս ժողովրդական լուսաւորութեան մինիստրութեան ներկայացուցիչ:

Ներքալթի երեկոյան, օգոստոսի 15-ին, կուգան Գիւղատնտեսական ընկերութեան շինութեան դահլիճի մէջ հոգեհանգիստ կատարվեց ընկերութեան պատուար անդամ Յ. Խաթիսեանի համար: Հոգեհանգիստին ներկայ էին այդ ընկերութեան անդամները և ուրիշ շատերը:

Մեզ հնազանդել էին Էջմիածնից, որ Շուշու թեմական առաջնորդը և թեմական զարդի երկու հողաբարձու Էջմիածնի են կանչված: Այժմ Շուշուց ստացած մեր տեղեկութիւններից երևում է, որ Էջմիածնի են կանչվել երկու հողաբարձու և թեմական զարդի կրօնաւոր քահանայ: Առաջնորդը կանչված է եղել արդեօք և չէ գնացել, թէ բոլորովին կանչված չէ եղել, — այդ մեզ հաստատապէս յայտնի չէ: Լուսն էնք, որ Շուշու թեմական զարդի տեսուչ Լ. Սարգսեան գնացել է Էջմիածնի անձամբ հերքելու իր և ուսուցչական խմբի վրա բարձած զրպարտութիւնները:

Մեզ գրում են Թաւրիզից հետեւեալը. «Տեղական Հայուհեաց Բարեգործական ընկերութեան անդամները, թիւրքաւայ սովիւլ քոյրերին մի թեմի օգնութիւն անելու համար, ամբողջ օրերով Թաւրիզի փողոցները պտտելով՝ հազար ու մի տեսակ նախատնքներ կրելուց յետոյ, վերջապէս կարողացան 400 թումանի չափ մի գումար հաւաքել: Թէ և Հայուհեաց ընկերութիւնը կամենում էր ինքը այդ փողը հասցնել ըստ պատկանելոյն, սակայն առաջնորդը ամեն կերպ աշխատում էր, որ ձեռք բերի այդ գումարը և ինքը ուղարկի: Ով ուղարկէր մի և նոյն էր, սակայն սովը համարեալ թէ վերջապէս և տակաւին այդ գումարը դեռ քննած է: Նրա պէտք է ուղարկվի՝ յայտնի չէ. և միթէ չճշտվեց յետոյ կարմիր ձու եղած չեղած մի հաշիւ չէ:»

Հետեւեալ ուշադրութեան արժանի տեղեկութիւնն հաղորդում մեզ Կարսից. «Մենք մի անգամ առթիւ ունեցանք զբոլու զոլաօրորների կրօնական պետ վերելիքին արած կարգադրու-

թեան մասին: Այժմ դարձեալ լուսն էնք, որ վերելիքն չըջարեալան թղթով հրամայել է. — արեւելահայկերէնը և ծխախոտ ծխելը արգելվում են. կանայք, որքան կարելի է, պէտք է խուսափեն քահանայից գնալուց, որովհետեւ հրապարակ շատ է և նրանք անբարոյականանում են: Նա հրամայում է վերջ տալ զոլաօրորների մշտական պարապմունքին — բեռնակրութեանը, որովհետեւ դա արգելում է նրանց ամբողջապէս նուիրվել և զարգացնել երկրագործութիւնն ու անասնապահութիւնը: Այդ կարգադրութիւնը առանձին նշանակութիւն ունի այն պատճառով, որ մօտ ապագայում շինվելու է երկաթուղու նոր գիծը Թիֆլիսից դէպի Ներսիս և Կարս, որով և բեռնակրների աշխատութիւնը շատ կը սահմանափակվի: Բայց վերելիքին արած ամենանշանակուր կարգադրութիւնն այն է, որ խրաքանչիւր ոք, հարուստ թէ աղքատ, իր ընտանիքի համար կայքը, թէ դրամ և թէ անասուններ, պէտք է բերէ և ներկայացնէ համայնքին ի սեփականութիւն ընդհանուր: Խրաքանչիւր բեռնակրութեանը ցուցակագրելուց յետոյ անձի թիւով հաւասար բաժանում են: Վէս ներկայ էի, պատմում էր մի հայ ականատես, թէ ինչպէս մէկը բերեց, օրինակ, 8 հազար, միւսը 20 հազար բոլորի և այլն: 400 կանայք ժողովել էին Ներսիսով կա գիւղում. դրանցից ամեն մէկը իր ձեռքն ունէր իր հազուատեղիկ կապուցը, որից և բաժին էին հանում չուսերներին:»

Անդրկովկասեան շէյխ-ուլ-խլամ, «Ноб. Общ.» լրագրի խոսքերով, նշանակված է Գորիի ուսուցչական սեմինարիայի թուրքաց բաժանմունքի կրօնատոյց Մօլլա-Աբդուսալամ Ախունդ-Ջադէ:

Վ.Ա.Ա.ԲՇԱՊԱՍՏԻՑ մեզ գրում են հետեւեալը. «Տեղ-Երեւանի քահանայ Թիֆլիսից կաթողիկոսի մօտ միջնորդ գալով, օգնութեան իբր 15,000 ռ. արժէք ունեցող կայքերի, որոնք որպէս թէ նուիրվելու են Էջմիածնին, աղօղում է, ասում են, թողյուրութեան գիր հանել կաթողիկոսից, որ Թիֆլիսի խօշիւմանքում բացվի մի գերեզման, այնտեղից հանվի մի աղկալ մարմին, որ մի երկու տարի առաջ, Մամբէր եպիսկոպոսի առաջնորդութեան օրով թաղված է եղել այդ հանգստարանում, և փոխադրվի վանքի բակում թաղվելու: Այլ չլինի աղգանքներ փանոսեան է: Գեռ. մի քանի տարի առաջ, տեղապահութեան օրով, աշխատելիս են եղել նրան վանքի բակում թաղելու և խոտացել են տալ 5000 ռ., բայց մեր ժումն են ստացել:»

ԳՐՈՐԻՑ մեզ գրում են. «Ամսիս 6-ին Թիֆլիսի թեմի առաջնորդը եկաւ Գորի, տեղական յաջորդ Ներսիս վարդապետի և ժողովրդի մի որոշ խմբի մէջ ծագած տարաձայնութիւնը քննելու համար: Այն օրից, երբ Ներսիս վարդապետ Մարաղեանը եկաւ Գորի իբրեւ յաջորդ, սկսեց եկեղեցական հաշիւները քննել, որը, ի հարկէ, դուր չեկաւ աղային եկեղեցիները կապալով վերցրած երէցփոխներին: Մի եկեղեցու երէցփոխի մատենաներում հիշեալուր դեղծումներ են նկատվել. մի ուրիշ երէցփոխի ներկայացրած 15 տարեկան մահուտեանում միայն 40 կոպէկ մուտք է երևում կան և ուրիշ մատենաներ, որոնք ձեռնի պէս սպիտակ են, և տարիներ ընթացում գրչի երես տակ են, և տարիներ ընթացում գրչի երես տակ են, իսկ թէ ինչ է եղել եկեղեցու մուտքը կամ ծակը՝ դա միայն երէցփոխին է յայտնի: Եւ հաճախ Ներսիս վարդապետը, իր գալու առաջին օրից, ուշադրութիւն դարձրեց այդ դեղծումների վրա, որը դուր չեկաւ եկեղեցական գործի կապալաւորներին, որոնք սկսեցին հիշեալուր բաժնաւորներ թափել յաջորդի վրա, նոյն իսկ դիմեցին առաջնորդին բողոքով: Առաջնորդը քննելով Ներսիս վարդապետի գործը, անհիմն գտաւ նրա վրա բարդած մեղադրանքները և տեսնելով, որ նոր յաջորդը իր ստանձնած պաշտօնը ամենայն կողմից լուս է կատարել, հրապարակով յայտնեց իր նորոգակութիւնը, իսկ եկեղեցական փողերի համար հրամայեց երէցփոխներին՝ անմիջապէս ներկայացնել յաջորդին: Առաջնորդը Ներսիս վարդապետը իր պաշտօնավարութեամբ ապացուցեց, որ արժանի է պաշտօնին: Յիշատի, չէ անցել մի տարի, նա իր վիճակում հիմնել է մի քանի ուսումնարաններ և 10-ից ավելի եկեղեցիներ և բացել, որոնց դռները փակվել էին ժողովրդի համար: Երբ քարոզիչ Ներսիս վարդապետը անկողնարկեց իր Գորի համար Առաջնորդի հետ Գորի էր եկել և թեմական տեսուչ Մեհեանը, քնն-

նելու այստեղի ուսումնարանական խնամքը դժբերք: Ուսուցչական ամբողջ խումբը արձակվեց և յանձնվեց հողաբարձութեան՝ նոր խումբ կազմելու:»

Է.ՅԱՄԻԱՆՈՒՄԻՑ մեզ գրում են. «Արդէն սկսել են վերադառնալ ձմեռանի աշակերտները, բայց ներս չեն ընդունվում ձմեռան այն պատճառաւորութեամբ, թէ նրանք արձակուրդի վայրկյան ստացել են մինչև օգոստոսի վերջը: Եկած աշակերտներին մէկի համար ասում են, որ նա այժմ խառնի մէջն է ապրում: Նա մի փոքր շտապել էր գալ, որ վերադառնալ ձմեռան պատրաստվի:»

ԳՐՈՐԻՑԱՅԻՄԻՑ մեզ գրում են. «Սկսնէ թում սով է տրուում և ժողովուրդը վերին աստիճանի նեղ դրութեան մէջ է: Մի քանի անձանց առաջարկութեամբ, օգոստոսի 14-ին, Գաւիթ քահանայ Երաւեան հայոց եկեղեցում մի քարոզ խօսեց, նախ հայերէն, ապա վրացերէն լեզուով հրաւիրելով հայերի օգնել իրանց դրացի վրացիներին: Ժողովրդի մէջ հանգամանակութիւն բացվեց և բաւական փող հաւաքվեց:»

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՁԻՆԱ-ԵԱՊՈՆԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Ձինական մի նշանաւոր դիպլոմատ, որը Բերլինի չինական դեսպանութեան անդամ է, նորերս, «Berliner Tageblatt» լրագրի խօսքերով, այն հաստատ համոզմունքը յայտնեց, թէ պատերազմը պէտք է վերջանայ ի նպաստ Ձինաստանի: «Ձինացիները, — ասեց նա, — կը խուսափեն ծովային պատերազմից: Լի-Յունգ-Չանգը ցանկանում է ընդհանուր ունենալ եսպոնացիների հետ ցամաքի վրա, այն ժամանակ, ի հարկէ, եսպոնացիները ջարդ կը կրեն: Ձինաստանը, սակայն, հաստատ վճռել է պատերազմ մղել, մինչև որ յաղթութիւնը իր կողմը կը մնայ:»

«Եւրօպայում կատարեալապէս սխալ կարծիք է կարծված, որ չինական զօրքը այնպէս բարեկազմ է, որպէս եսպոնականը: Այդ կարծիքը նորքան սխալ է, որքան և այն մեղադրանքը, որ բարդում են չինացիների վրա, թէ նրանք այնքան ընդունակ չեն առաջադիմելու, որքան եսպոնացիները, և այդ պատճառով էլ եսպոնացիները մեծ հաւակութիւն են վայելում եւրօպացիների մօտ: Լի-Յունգ-Չանգը կարող է դեռ էլի 80 կամ 100 հազար լաւ զինաւորված և կարգապահութեան ընտելացած զօրք ասպարէզ բերել ամեն ժամանակ: Ինչ որ վերաբերում է կուլտուրային, չէ որ ուշադրութեան պէտք է առնել այն հանգամանքը, որ եւրօպական լուսաւորութիւնը, մի այնպիսի մեծ պետութեան մէջ, որպէս Ձինաստանն է, չէ կարող այնպիսի նկատելի հետքեր թողնել, որպէս թողնում է փոքրիկ Եսպոնիայում:»

«Մենք ևս փորձեցինք մեր երիտասարդներին Եւրօպա ուղարկել՝ ուսում առնելու համար, բայց դժբախտաբար, այդ կողմից աջողութիւն չունեցանք: Ձինացիներին մեղադրում են այն բանում, որ նրանք տեսլութիւն են դրում դէպի օտար աղքատը և այլն, մեղադրում են չինացիներին, որ նրանք կոտորում են միսիօններին: Սակայն չինացիները, ընդհակառակն, շատ բարեկամական իրանց բոլոր նաւահանգիստները եւրօպացիների տեսչէ: Մեր ինչ Եսպոնիայում այն ժամանակ, երբ նա մօտեցաւ եւրօպական կուլտուրային, առեւտրութիւնը դէպի եւրօպացիները շատ զօրեղ էր, և մինչև այժմ էլ դեռ զօրեղ է: Չէ կարելի մեղադրել ամբողջ չինական ժողովուրդը չինական ամբիջի քանադակութեան գործողութիւնների համար: Միսիօններին դէմ Գրանտոմ միսիօնները իրանք էին մեղադրում, որովհետեւ նրանք շատ քիչ ուշադրութիւն էին դարձնում չինական ազգաբնակչութեան ստորին խաւերի կրօնական զգացմունքներին:»

Ձինական դիպլոմատը այն համոզմունքն է յայտնել, որ եւրօպական պետութիւնները չեն միջամտի կորէյական պատերազմին և միջազգային կօնսուլ չեն հաստատի Կորէյի վրա: Ապա նա հերքում է այն լուրը, որ իբր թէ Բուսսատա-Կորէյի նաւահանգիստները: Այդ պետութիւններից ոչ մէկը չէ ձգտում զբաւումներ անել Կորէյում:

Եթէ Ձինաստանը կը յաղթէ, այն ժամանակ Կորէյի վիճակը առաջվայ նման կը մնայ նրան ձեռքում, որովհետեւ Կորէյան աւստական պետութիւն է. ինչ որ վերաբերում է Քեֆօրմներին Կորէյում, Ձինաստանը իսկոյն ձեռք կը դարկէ այդ գործին՝ չէնց որ պատերազմը կը վերջանայ:

Վերջապահութեան մէջ չինական դիպլոմատը ասաց, որ զինուորական գործողութիւնները կը զաղարեն սեպտեմբերին, երբ անձրևները չըջանը կը սկսվի, և նորից կը սկսվին յոսնալիքներ, երբ, երեկ, տեղի կունենայ ցամաքային մեծ պատերազմ, որը վճռական նշանակութիւն կունենայ, թէպէտ և պատերազմի տեղեկութիւնը առաջուց որոշել անկարելի է:»

ՆԱՄԱԿ ԹԻՒՐԻՍԻԱՅԻՑ

Կ. Պոլիս, օգոստոսի 10-ին
ձեռք է ըստած, թէ ամեն քանի վերջն է գործելի: Կրօնական ժողովը, որ այնքան արժանաւոր ընդդիմադրութիւն մը ըրաւ կառավարութեան, ինքզինքն անձեռնառ նկատելով տեղապահի ընտրութիւնը կատարելու, — վերջ ի վերջոյ համակերպեցաւ այդ հակօրինական պահանջներուն, և սպառնալիքներէ յուզուած ու վախցած, նիստ գումարելով կատարեց այդ ընտրութիւնը: Ընտրուեցաւ Հմայեակ եպիսկոպոս Գիւմաքեան, երգիկայի նախկին առաջնորդը: Ընտրութիւնը դեռ վաւերացուած չէ կայսերական իրաւեով: Ժողովականներն առանց իր հաւանութիւնն առնելու, ուղղակի հաղորդած էին արդիւնքը Բ. Դրան, այն յուսով, որ անգամ մը, բարձրագոյն վաւերացում ստանալէն ետքը, ալ անհնար պիտի ըլլար հրաժարիլ: Սակայն Հմայեակ եպիսկոպոսը սպառնական նամակներու արհաւիրքին տակ ընկճուած, անցեալ կիբակի օրը, քարոզին մէջ յայտնեց է արդէն, թէ ինքն անարժան է այդ պաշտօնին և թէ իրմէն շատ արժանաւորներ կան: Սրբազանը հաստատապէս որոշեց է յամառել իր հրաժարականին վրա:

Ուրիշ սրտայայտ լուր մը, որ կը բաւէ լոյս ձգելու բոլոր այն կարգերուն վրա, որ կը տիրեն օսմանեան կայսրութեան մէջ: Մնշուշտ ժամանակին, ասկէց վեց տարի առաջ, իմացած էք Կարկուտ անուն օտարականի մը ոտնձգութիւնները եւրօպայէն պատկանող մեծ գետնի մը իրաւունքներու վրա: Ամենամեծ զոհողութիւններով Թարութիւն պատրիարքը գործը հանեց սուր թանին բարեհայեցողութեան, և գետնին իրաւունքը կայսերական իրաւեով եւրօպայէն վանքին մնաց: Այդ կարգադրութիւնը մեծ ուրախութիւն պատճառեց իր ժամանակին. գետնին արժէքն էր 300,000 լուրի:

Նրէկ կիմանաք ստոյգ աղբիւրէ, թէ դարձեալ կայսերական իրաւեով այդ գետնը Կարկուտին անցել է: Sapienti sat.

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՆԵՐ

— Լօնդօնի «Times» լրագիրը հաղորդում է, որ չինացիների դէմ եսպոնացիների մղած պատերազմի ժամանակ Եսպոնան մօտ, Կորէյական զօրքերը պատերազմում էին եսպոնացիների շարքում: Ասում են, որ իբր Կորէյական թաղաւորը հրամայեց իր զինուորներին ամեն տեղ նպաստել եսպոնացիներին և կուգէ Ձինաստանի դէմ, որը ցանկանում է Կորէյա իր գաւառը դարձնել:

— Չինական լրագիրները պահանջում են, որ պապի մօտ պատգամաւորութիւն ուղարկվի, որը պէտք է թողյուրութիւն խնդրի՝ ժամատացութիւնը կատարել սլավոններէն լեզուով և վերականգնել չինական եկեղեցու ինքնավարութիւնը:

— Կ. Պոլսից հաղորդում են, որ նորերս Կրէտէ կղզու նահանգապետին հրացանազարկ արաւ մի զինուոր: Այժմ Կրէտէի նահանգապետ է նշանակված Թուրքան-բէյ, որը փաշայութիւն ստացաւ: Թուրքան-փաշային շատ զինուոր կը լինի խաղաղանքի կրեւորներին, որոնք ինքնավարութիւն են պահանջում Սամոս կղզու ազգաբնակչութեան պահանջները: Սամոսի կղզու միջոց է, որ թիւրքաց կառավարութիւնը չէ կամենում ընդունել Կարաթէօօրի-փաշայի հրաժարականը, որին պաշտօնանկ է արել Սամոսի ազգային ժողովը: Ազգային ժողովը երկու պատգամաւորներ ուղարկեց Կ. Պոլիս՝ բացատրելու բոլոր հանգամանքները:

ԻՍԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

Տղատ քաճանաների ձեռնարկութեան հետեւալ փաստն են հաղորդում թաւրիկից: «Որոնց կարելի է իշխանութեամբ ձեռնարկել ձեռնարկում են, որոնց չէ՛ ուղարկում են անդր Արաքսի Այսօր, ամսիս 7-ին, մայր եկեղեցում երկու հոգի քաճանայ ձեռնարկվեցին (մինը կուսակցութեան): Առաջինը քիչ ու շատ կարգաւ գիտէր, իսկ երկրորդը մասին հետեւալ անեկողան են պատմում: առաջնորդը կամենալով ընկնել նրան, ճաշեցը տալիս է կարգաւ: Սրբազան, էսիկ չէ՛ չի, հարցնում է տեղեկացուին, մասը զննելով մեծատառ ճի տակը: «Չնա դեռ սովորի դա ինչ տառ է, յետոյ արի կը ձեռնարկեմ», պատասխանում է առաջնորդը և ճանապարհ գցում: Չէ անցնում երեք ամիս, ահա նոյն տիրացուն և մէկ ուրիշն էլ հետը գալիս են իշխանութեան մի մի յանձնարարականով: Սրբազան եպիսկոպոսը ինչ անէր, պէտք է ձեռնարկէր: Չեղանարկողները երկուսն էլ վանքի են:»

Լճուղնում, օգոստոսի 3-ին երեկոյան, պայթիւն տեղի ունեցաւ մի պոստային արկղի մէջ, որ կայքում էր մի տան պատին չիւկարտի առաքանութեամբ Պոստային արկղում վառօդով լի մի խողովակ էր դրված, որը հետեւալ վերնադիրն էր կրում: «Ի յիշատակ Բաղաշի, Բուրճի, Վաղիսի և Կաղերի»:

Լեռնային յայտնի քաղաքական գործիչ Դոմաշանի աշակերտ Գրիգորիան Կարգաւ մի հրապարակական դատաստութիւն՝ լեռնային դաշտակաշտութեան մասին Ամերիկայում: Նա ազգային թշուառութիւն է համարում լեռնային զէպի Ամերիկա գաղթելու: Լեռնային ազգութիւնը, նրա կարծիքով, այնտեղ ոչ մի ապագայ չունի, որովհետեւ գաղթականների որդիքը շուտով մոռանում են լեռնային լեզուն: Ամերիկայում լեռնային տարրը գոյութիւն կունենայ, մինչև որ Եւրոպայից կը սկսեն գալ նոր լեռնայիններ, երբ այդ հասանքը կը դադարի, լեռնային ազգութիւնը կատարեալապէս կայանաւորի և կ'ոչնչանայ:

1893 թիւ ընթացքում ոսկէ, արծաթի և պղնձի փող է կտրված Պետերբուրգի դրամատանը ընդամենը 6,791,289 ռուբլ. (1891 թ. — 6,446,668 ռ., իսկ 1892 թ. — 4,610,951 ռ.): Այսպէս 1893 թ. մասնաւոր աւելի մեծացում է ոսկէ և պղնձի լրացմանը քանակութիւնը: Ռուսաստանում շահագործական պղնձի քանակութեան մեծ մասը տալիս է Կովկասը, բացի նորերս Վոլչկին: Նոյն տարեկանում ուղարկված մեծ պարտիայից, մօտ օրինակ շրջանաւոր Օդէսայից դարձաւ ուղարկվեց Պետերբուրգի դրամատանը 2630 պող. պղնձի ամբողջութեամբ կովկասից:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՊԱՐԻՉ, 15 օգոստոսի: Ամերիկայի կայացած ազգային ժողովի վերջը Միլիթա ուղարկեց ուստաց դեսպանութեանը մի աղբի յօդու Ռուսաստանի հետ դաշնակցութեան, որպէս անհրաժեշտ հիմքի Ֆրանսիայի արտաքին քաղաքականութեան:

ԲԵՐԼԻՆ, 15 օգոստոսի: Երկի Էսթէնում կայացաւ Գորտմանդեան շրջանի հանրագործ բանւորների 186 ընկերութիւնների 424 ներկայացուցիչների համագումար ժողովը՝ քրիստոնէական ընկերակցութիւն կազմելու համար: Համագումար ժողովը միաձայն վճռեց կազմակերպել Ստրիւն-Րէնիս և Վեստֆալեան քաղաքների հանքերի բանւորների ընկերութիւն: Այդ ընկերութեան անդամները պէտք է ստորագրութիւն տան, որ չեն պատկանում սոցիալ դեմոկրատիական կուսակցութեանը: Ընկերութեան նպատակն է աշխատել, որ արդար վարձատրութիւն լինի բանւորներին:

ԼՕՆԴՈՆ, 15 օգոստոսի: Չինական գնեղաւրի 4000 հոգեց բաղկացած դորաբաժնով այսօր առաւօտ եկաւ չինական դիւտար բանակատեղին, Պէյթանգում: Գնեղաւր ինչի առաջնորդութեամբ մի ուրիշ դորաբաժնի դալը սպասում է վաղը: — 2 բաւարարված է կայսերական հրաման, որի մէջ պահարկվում են այն պաշտօնականներ, որոնք թող են տուել ըստ ընդհանուր քրիստոնէական միութենական ղեկ և հրամանագրվում է մաշվան պատիժ տալ յանցաւորներին: Տղունգ Լի-Նաւին և փոխարքայ Լի իսնգ-Չանգ անդլիական դեսպանին իրանց ցաւակցութիւնը յայտնեցին պատահածի առիթով:

ԵՐԿՈՎՍԿԱՅ, 16 օգոստոսի: Ժողովուրդը ցանկանում է, որ չուտով հարուած հասցնել Չինաստանի սրտին և որ կենտրոնական եւրոպական զորքերը նրանց արշաւանքը դէպի Պէկին ուղղելու համար:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳԻ ԲՈՐՍԱ

Օգոստոսի 16-ին
Լճուղնի վրա 10 փունտ արծէ . . . 93 ռ. 10 փ.
Բերլին վրա 100 մարկ . . . 45 ռ. 62 1/2
Պարիզի վրա 100 ֆրանկ . . . 7 ձ. 47 ձ.
Ոսկի . . . արծէ . . . 7 ձ. 47 ձ.

Մաքսային կուպոններ	—	149	50
Արծաթ	—	—	—
Բորսային դիւտար	—	5	7
Պետ. բանկի 50% տոմս 1 շրջանի	—	—	—
— — — — 2-րդ	—	—	—
— — — — 3-րդ	—	—	—
40% պետական ընտաւ.	—	—	94
50% ոսկեայ ընտաւ 1884 թ.	—	159	—
4 1/2% ոսկեայ փոխառութիւն.	—	—	—
Արեւելեան 50% փոխառ. 1-ին շրջ.	—	—	—
— — — — 2-րդ	—	—	—
— — — — 3-րդ	—	—	—
— — — — 4-րդ	—	—	—
Ներքին 50% առաջին փոխառութ.	238	50	—
— — — — երկրորդ	227	25	—
Պետական երկաթուղային ընտաւ.	101 1/8	—	—
4 1/2% ընտաւ	—	—	—
40% ներքին փոխառութեան . . .	95 5/8	—	—
50% զրաւ. թղթ. աղ. կալ. բանկի	—	—	—
Աղ. կալ. Պետ. բանկի խաղարկութ.	—	—	—
Գրաւ. թղթ.	—	—	—
4 1/2% վկայակ. զրեւ. հող. բանկի.	102	—	—
4 1/2% զրաւական թղթեր կալուած.	100	75	—
Փոխ. կրեդիտ. ընկեր. միտալ.	152	—	—
— — — — թղթաւ.	—	—	—

Պետերբուրգի քաղաքային կրեդիտ. ընկերութեան օրինաւորութիւնը. 100 1/3
Մոսկվայի քաղաք. օրինաւորութիւնը. 101 1/3
Օդէսայի 101
Թիֆլիսի —
Գրաւ. թղթ. Թիֆլիսի կալ. բանկի. —
— — — — Գրաւ. թղթ. —
Ս. Պետերբուրգի բորսայի արամադրութիւնը խաղաղ է:

Թաքաղի՝ ԱԼԷԿՍԱՆԴՐ ԲԱԼԱՆԹԱՐ
Հրատարակելի՝ Մ. ՄԷԼԻԲԱՆԱՍԱՆՆԵՐ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՍՆԱԻՈՐ

ՀԻՄՆԱԿԱՆՈՅ

Բ. ՆԱԽԱՍԱՐԳԵԱՆԻ

(Կուկիւր, Վորոնոյի արձանի հանդէպ)

Հիւանդներին ընդունում են ամեն օր, բացի կիրակի օրերից:

ԱՌԱՌՈՏՆԵՐԸ՝

Բ. Ա. ՆԱԽԱՍԱՐԳԵԱՆ—11—12 Ժ. վիրաւորութեան և վնասակար (սիֆիլիս) հիւանդութիւններին:
Գ. Գ. ՉԻԿՈՎԱՆԻ—9—10 Ժ. աչքի և նեարդային հ.
Կ. Գ. ԲՈՒԿԻՆՈՎԱՅԻ—10—11 Ժ. ներքին, երեխաների և կանանց հ.
Ա. Գ. ԳՈՐԻՍ—1—1 1/2 Ժ. ականջի, կոկորդի, և քիթի.
Կին-բժիշկ ՏՈՒՐԲՈՎԱՅԻ—12 1/2—1 Ժ. կանանց հ.
Ա. Պ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ—1—1 1/2 ներքին և երեխայից հ.

ԵՐԵՎԱՆԵՐԸ՝

Ա. Գ. ԳՈՐԻՍ—6—7 Ժ. Սիֆիլիսի և մէզի ու սեռական օրգանների հ.
Բ. Ա. ՆԱԽԱՍԱՐԳԵԱՆ—7—7 1/2 Ժ.
Ի. Ն. ՖԻՆԵՆԲԵՐԴ—7—7 1/2 ականջի, կոկորդի և քիթի ու նեարդային հ. երկուշարթի, չորեքշարթի և ուրբաթ:
Ա. Գ. ԳՈՐԻՍ քիմիական և խոշորացուցական հետազոտութիւններ է անում մէզի, խիւր, առան, կաթի և այլն:
Վ. ճար 50 կ.: Համալսարանի (կոմսիլիումի) դոպրաքային համար առանձին: Հիւանդանոցում ընդունվում են և ԳԻՇԵՐՈՒԿ ՀԻՄՆԱԿԱՆԵՐ:
Հիւանդանոցի վերադասուէ՝ բժշկապետ ՆԱԽԱՍԱՐԳԵԱՆ: (№ 72)

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ մատենադարան-ընթերցարանի համար հարկաւոր է մի ջրադարանագետ, որը պէտք է լինի և քարտուղարի օգնականը: Այդ պաշտօնը ստանձնել ցանկացողները հրաւիրվում են դիմել խորհրդի քարտուղարին, կամ զրաւարդէս կամ անձամբ ընկերութեան նո-րաբաց դրասնեակը: Սօցիալ, Սէրգիեւիկի փողոց, տուն Ալիբեկեանի, առաւօտեան 9—11, կէսօրից յետոյ ժամ 5—8.
(№ 93) 2—3

Իմ հասցէն Թիֆլիսում հետեւեալն է.
Тифлисть, Елизаветинская улица № 192
Хр. М. Кара-Мурза.
3—3 (№ 92) Կարա-Մուրզա

Կանթոնական գրավաճառանոցում ծախվում են ԼԵՒՈՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ

1) «ԱՅՑ ԹԻՐԻԲԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ» 1890 թ.: Գինը 60 կօպ.
2) «ԺՈՂՈՎՐԴԻ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԸ ՄԵՆԱՆՈՒՄ» 1890 թ.: Գինը 20 կօպ.
(№ 88) 3—10

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Մ. ԴԵ-ԼԱ-ՅԱՐ ԵՒ ԸՆԿ.

Կատարում է հետեւալ օպերացիաները.
1) Տօկոսաբեր թղթերի ապահովութեամբ՝ փոխառութիւն.
2) I, II, III խաղարկութեան տոմսների վաճառումը, ԱՄՍԱԿԱՆ 5 ՐՈՒՐԻ Վ.ՃԱՐՈՒՄՈՎ.
3) Փոխանակարներ է տալիս Ռուսաստանի զանազան քաղաքների վրա.
4) Ընդունում է ժամանակաւոր և մշտական աւանդներ.
5) Բաց է անում ընթացիկ հաշիւներ՝ չէկկրով.
6) Ընդունում է in casso վէկսիւներ և ուրիշ դօկումէնտներ:
Լիազօր՝ Ս. Պ. ՊԱՎԼՈՎ. Թիֆլիս, Սէրգիեւիկայա փողոց, № 1.
Գանձաւորում գործակալն է՝ Նիկօլայ Կարամանովիչ ՕՏԱՆԵՍՈՎ:
(№ 15) (Հ.) 28—50

Ազգիս Վեհափառ Հայրապետը հրամայել է գործադրել հայկական դպրոցներում, որպէս ձեռնարկ, իմ աշխատասիրած

ՀԱՄԱՌՈՑ ԳՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԱԳԻՐԸ՝

Յայտնելով այս ի դիտութիւն դպրոցական վարչութեանց՝ խնդրում ենք ցանկացողներին առ այժմ դիմել ուղղակի մեզ այս հասցէով. Թիֆլիս, Նիկոլաեւեան փողոց, տուն № 45: Գիրքը կազմած է և արժէ 1) հատով դնողներին 60 կ., 2) տասնից մինչև յիսուսն դնողներին 55 կ., 3) յիսուսից մինչև հարիւր դնողին 50 կ., 4) դպրոցական վարչութիւնից վրայված չքաւոր աշակերտներն ու աշակերտուհիները կարող են վճարել 40 կ.: ձանապարհաձախող դնողներին վրա է:
9—25 (№ 81) Սարգիս քաջանայ Բէգնապարեանց

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ ԵՒ ՊԱՆՍԻՈՆ
Յ. ՂԱՐԱԳԵՕԶԵԱՆԻ

Օգոստոսի 22-ից աշակերտներ ընդունվում են՝ գիշերօթիկ, ցերեկօթիկ և երթևեկ, պատրաստվելու պետական բոլոր դպրոցները մտնելու համար:
Ահաբանող տեղեկութիւններ և ծրագրեր կարելի է ստանալ ամեն օր առաւօտեան 8 ժամից մինչև 1 ժամը, իսկ երեկոյան 5—8 ժամը: Հասցէ՝ Тифлисть, въ Соло-лакаяхъ, Садовая улица, д. Шадинова, № 38, противъ Гановской.
(№ 89) 3—5 (6, 11, 13, 17, 27)

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԲԱՐՁՐԱԳՈՆ ՀԱՍՏԱՏՎԱԾ 1881 Թ.

„ՐՕՍՄԻԱ“

Ապահովագրական ընկերութեան մէջ

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԵՒ ՊԱՆՍԻՈՆ ԴԱՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆԵՐ 20500,000 ՐՈՒՐԻ

Ընկերութեան տոկոսաբեր թղթերը պահվում են պետական բանկում:

Օրինակ: Ընտանիքի հայրը, 34 տարեկան, ապահովագրում է 5.000 ռ., որ պէտք է տրվի կնոջը և երեխաներին անյապաղ մահից յետոյ: Այդպիսի ապահովագրութեան համար նա վճարում է երեքամսական պրէմիա 30 ռ. 80 կօպիկ:

Ապահովագրութիւնները ընդունվում են 1000-ից մինչև 100,000 ռ. գումար-ների մէջ անձի կեանքի համար:

Ընկերութիւնը ապահովագրում է առանձին շահաւետ պայմաններ-ով և արտօնութիւններով հիւանդութեան և աշխատանքի անընդունակ լինելու դէպքում:

Ապահովագրական գումարը արվում է և մահվան դէպքում տարափոխիկ հիւանդութիւնից, խորեայից և այլն:

Յուշկարի 1-ին 1894 թիւ «Բոստիս» ընկերութեան մէջ ապահովագրված էին 28,246 անձինք 75,621,010 ռուբլի դրամով:

Ապահովագրողները մասն ունեն ընկերութեան եկամուտներից:

Ապահովագրողների դիվիդենդը 1893 թիւ համար—120% է:

Ապահովագրութեան համար պատրաստված ընդունվում են և ամեն տեսակ տեղեկութիւններ հաղորդվում են վարչութեանը Ս. Պետերբուրգում (Воль-ная Морская, անփական տուն, № 37), ընկնելու և ան Թիֆլիսի բաժնում (Сергиевская, д. № 6) և ընկերութեան գործակալութիւնների մէջ կայսրութեան բոլոր քաղաքներում:

(№ 85) 4—15

ՄՕՍԿՎԱ ՀԻՐԱՆՈՑ

ՎԵՐՍԱԼ

(Մեծ Գիտքովի և Ստոյնիկով փողոցների անկիւնում, Չուկոնի տանը): Հիւրանոցը ունի ամեն տեսակ յարմարութիւններ և դանվում է քաղաքի կենտրոնում, թա-րոնների մօտ: Օրական 1 ռ. մինչև 10 ռ., ամսական 20 ռ. մինչև 170 ռ.: Կան բա-ժանմունքներ ընտանիքների համար և վանաներ ցանկացողների համար:
(№ 87) 5—5